



ПОБУТОВИЙ інгальятор

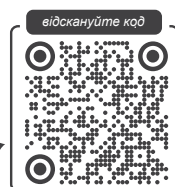


ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з використання

МОДЕЛЬ: AP 2819 еко neb 200

Дізнайтесь більше
або SMART



ЗМІСТ

ПРИЗНАЧЕННЯ	4
ВСТУП	5
БУДОВА ІНГАЛЯТОРА	6
СИМВОЛИ, ВИКОРИСТАНІ В ІНСТРУКЦІЇ І НА УПАКОВЦІ	6
ВИКОРИСТАННЯ КОМПРЕСОРНОГО ІНГАЛЯТОРА.....	7
ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	8
ОЧИЩЕННЯ	9
Полоскання (після кожної процедури).....	9
Дезінфекція	9
Очищення компресора	9
Заміна аксесуарів	9
ЗАПАСНІ ДЕТАЛІ І ДОДАТКОВЕ ОСНАЩЕННЯ	10
ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	10
КОНТАКТНІ ДАНІ	10
ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	11
ГАРАНТІЯ.....	22

ПРИЗНАЧЕННЯ

Шановне Панство,

ПОБУТОВИЙ інгалятор моделі AP 2819 еко neb 200 - це медичний виріб, призначений для інгаляційної терапії всієї родини.

Його можна використовувати для лікування інфекцій верхніх і нижніх дихальних шляхів, хронічного ринофарингіту, застуди, захворювань бронхів, хронічної обструктивної хвороби легень (ХОЗЛ), респіраторних захворювань, алергії, рецидивуючої пневмонії, станів після пневмонії, муковісцидозу, хронічного бронхіту, тривалого і рецидивуючого бронхіту і післяопераційних станів.

Він також рекомендується для щоденної профілактики здорових легень, а також для зволоження і заспокоєння роздратованого горла і слизової оболонки.

Він призначений для інгаляційної терапії в домашніх умовах. Завжди консультируйтесь з лікуючим лікарем щодо застосування ліків.



Про бренд Sanity®

Sanity® присутня на польському ринку вже 25 років як бренд високоякісних і функціональних медичних виробів, які полегшують одужання та щоденну профілактику здоров'я і турботу для всієї родини.

У портфоліо бренду Sanity® можна знайти широкий асортимент медичних пристроїв і аксесуарів, які слугують для проведення базових діагностичних обстежень, ларингологічних і реабілітаційних процедур, а також допомагають при щоденному догляді за тілом, турботі про здоров'я і гігієну дорослих і дітей.

Продукція бренду Sanity® характеризується високою якістю виготовлення і практичними, зручними для користувача рішеннями.

Наші вироби відповідають вимогам стандартів безпеки, успішно пройшли клінічні випробування і отримали відповідні сертифікати, що підтверджують відповідність стандартам Європейського Союзу.

Наші цінності



Любов — це основа нашої людяності. Це власне вона провадить нас у житті і робить нас кращими.



Турбота є результатом наших почуттів і чутливості. Турбота про наших близьких керує нашими діями і змінює наш погляд на предмети повсякденного вжитку.

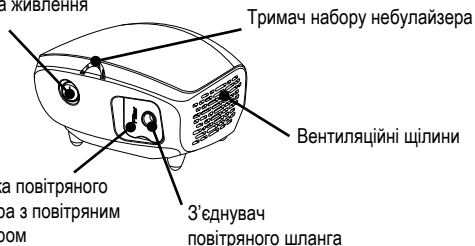


Допомога — це прояв любові й турботи. Вона охоплює всі, навіть дрібні дії, які ми робимо для іншої людини, піклуючись про неї в кожній ситуації.

БУДОВА ІНГАЛЯТОРА

Компресор

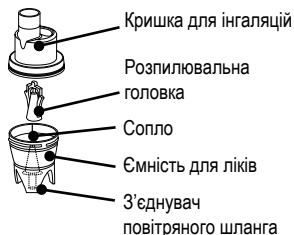
Кнопка живлення



Вид з-заду



Комплект небулайзера



Повітряний шланг



Інструкція з використання

Кутовий адаптер



Загубник



Насадка для носа



Дитяча маска



Маска для дорослих

СИМВОЛИ, ВИКОРИСТАНІ В ІНСТРУКЦІЇ І НА УПАКОВЦІ

	Прикладна деталь типу VF		Захист від удару електричним струмом - пристрій II класу
	Вимикач OFF		Бережіть пристрій від вологи
	Вимикач ON		Перед використанням уважно прочитайте інструкцію
	Змінний струм		Важливі рекомендації щодо безпеки
	Виробник		Температура зберігання і транспортування
	Номер партії		Допустима відносна вологість для зберігання і транспортування

CE 0197 Відповідність вимогам Директиви про медичні вироби 93/42/ЄЕС



Символ перекресленого сміттевого бака на продукті або його упаковці означає, що продукт не можна викидати у звичайні контейнери для сміття. Обов'язком користувача є передача відпрацьованого обладнання у визначений пункт збору для переробки відходів, утворених електричним та електронним обладнанням. Забезпечуючи правильну утилізацію, ви допомагаєте захистити навколишнє середовище. Щоб отримати більш детальну інформацію щодо переробки цього продукту, зверніться до представника місцевого органу влади, постачальника послуг з утилізації відходів або до магазину, де ви придбали виріб.

ВИКОРИСТАННЯ КОМПРЕСОРНОГО ІНГАЛЯТОРА

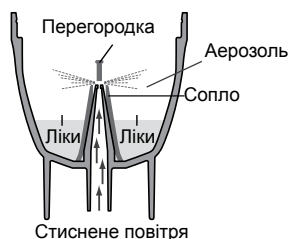


Увага!

Перед першим використанням небулайзера його слід ретельно очистити.

Як працює комплект небулайзера?

Ліки, які прокачуються через канал для ліків, змішуються зі стисненим повітрям, що виробляється компресорним насосом. Стиснене повітря, змішане з ліками, перетворюється на дрібні частинки і розпилюється при контакті з перегородкою.



1. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у положенні OFF

2. Вставте вилку живлення в розетку мережі.
3. Зніміть кришку для інгаляції з ємності для ліків.

- 1) Поверніть кришку для інгаляції проти годинникової стрілки.
- 2) Підніміть і вийміть кришку для інгаляції з ємності для ліків.

4. Додайте необхідну кількість ліків у ємність для ліків.

5. Перевірте, чи розпилювальна головка знаходиться в ємності для ліків.

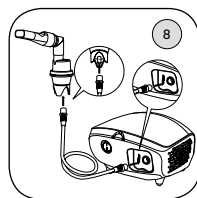
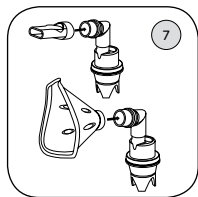
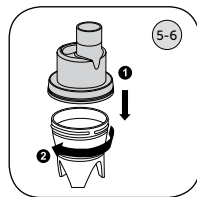
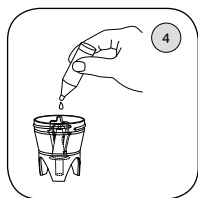
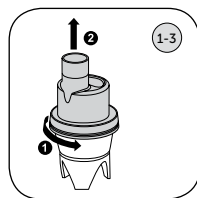
6. Знову поставте кришку для інгаляції.

- 1) Опустіть кришку для інгаляції на ємність з ліками.
- 2) Поверніть кришку для інгаляції за годинниковою стрілкою.

7. Надійно під'єднайте кутовий адаптер і маску, загубник або насадку для носа до комплекту небулайзера.

8. Підключіть повітряний шланг. Злегка вкручуючи повітряний шланг, міцно втисніть його в з'єднувач повітряного шланга.

9. Тримайте комплект небулайзера, як показано праворуч. Дотримуйтесь інструкцій вашого лікаря або респіраторного терапевта.



Увага! Не нахиляйте комплект небулайзера більш ніж на 60° у будь-якому напрямку. Ліки можуть потрапити в рот, або розпилення буде неефективним.

10. Встановіть головний вимикач у положення . Коли компресор запуститься, почнеться розпилення і буде вироблятися аерозоль. Акуратно вдихайте ліки. Вдихайте через комплект небулайзера.

11. Після закінчення інгаляції вимкніть живлення та від'єднайте компресор від розетки мережі.

ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ



Увага!

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед використанням пристрою і дотримуйтесь необхідних запобіжних заходів щодо використання електричного обладнання, як описано нижче.



Увага!

Недотримання і невиконання всіх рекомендацій в інструкції може призвести до травм людини або пошкодження обладнання.

1. Пристрій слід використовувати як інгалятор для терапевтичних цілей. Будь-яке інше використання вважається неприйнятним і може бути небезпечним. Виробник не несе відповідальності за будь-яке неправильне використання.
2. Не використовуйте в контурах для анестезії або респіратора.
3. Наложну роботу пристрою можуть порушувати електромагнітні перешкоди, викликані неправильною роботою телевізорів, радіоприймачів тощо. Якщо виникають перешкоди, перемістіть їхнє джерело подалі від пристрою або використовуйте іншу вилку.
4. Після використання завжди виймайте вилку з розетки.
5. Вентиляційні отвори не можна закривати під час використання.
6. Компресор і вилка живлення не є водонепроникними. Не проливайте на деталі воду або інші рідини. Якщо рідина пролиється на ці деталі, негайно вийміть вилку живлення і витріть рідину.
7. Не ремонтуйте пристрій самостійно. Дивіться розділ «Виявлення і усунення несправностей».
8. Тримайте пристрій подалі від немовлят і дітей без нагляду. Пристрій може містити дрібні деталі, які можна проковтнути.
9. Забезпечте ретельний нагляд, якщо обладнання використовується дітьми чи інвалідами або поруч з ними.
10. Дотримуйтесь рекомендацій вашого лікаря або респіраторного терапевта щодо типу, дозування і схеми прийому ліків.
11. Після закінчення інгаляції не забудьте від'єднати повітряний шланг від небулайзера і компресора.
12. Через свою довжину шнур живлення і повітряний шланг можуть становити небезпеку заплутування.



Увага!

Виріб необхідно використовувати відповідно до рекомендацій, описаних в інструкції з використання. Користувач не може вносити будь-які зміни у виріб.

Шановний Клієнте! Наш продукт, як і будь-який електричний виріб, може перешкоджати роботі інших електричних пристроїв, таких як мобільні телефони, бездротові телефони, маршрутизатори - безпечна робоча відстань пристрою щодо інших електричних пристроїв становить приблизно 1 метр..

ОЧИЩЕННЯ

Рекомендується ретельно очищати небулайзер, загубник і маски гарячою водою після кожного використання, а також очищати м'яким миючим засобом після останньої процедури в день. Якщо ваш лікар або спеціаліст з респіраторних розладів призначив іншу процедуру очищення, її слід дотримуватися.

Полоскання (після кожної процедури)

1. Від'єднайте дихальну трубку, небулайзер, загубник або маску.
2. Акуратно розкрутіть небулайзер, щоб відкрити його.
3. Промийте небулайзер і загубник водою.
4. Протріть деталі насухо чистим м'яким рушником або дайте їм висохнути.
5. Зберіть небулайзер, коли він повністю висохне, і сховайте його до сухого герметичного контейнера.

Дезінфекція

Виконайте наведені нижче кроки для дезінфекції небулайзера, якщо лікар не рекомендує інше. Ми пропонуємо дезінфікувати небулайзер після останньої процедури в даний день.

1. Змішайте одну частину білого оцту і три частини дистильованої води. Переконайтеся, що ви отримали достатньо розчину, щоб занурити небулайзер і загубник.
2. Виконайте кроки полоскання, позначені номерами 1-3.
3. Промийте небулайзер і загубник у теплій воді з м'яким миючим засобом. Потім промийте замінені деталі гарячою водопровідною водою.
4. Замочіть деталі в розчині води й оцту на 30 хвилин.
5. Виконайте кроки полоскання, позначені номерами 3-5.

Очищення компресора

1. Протирайте корпус вологою ганчіркою.
2. Не використовуйте жодні чистячі порошки або дротяні губки, змочені милом, які можуть пошкодити поверхню.

Заміна аксесуарів

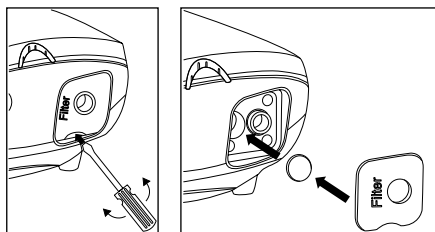
1. Фільтри

– Не мийте і не очищайте фільтр. Використовуйте лише оригінальні фільтри. Не використовуйте пристрій без встановленого фільтра.

– Міняйте фільтр кожні 30 днів або коли він стане сірим (перевіряйте стан фільтра принаймні раз на тиждень).

– Процедура заміни: зніміть кришку фільтра, замініть використаний фільтр на новий, закрийте кришку фільтра.

2. Інші аксесуари ми рекомендуємо міняти після 6 місяців використання, 100-120 процедур, приблизно після 20 циклів приготування або відразу після того, як ви зауважили ознаки зносу (стійке забруднення, деформація, тріщина в пластику).



ЗАПАСНІ ДЕТАЛІ І ДОДАТКОВЕ ОСНАЩЕННЯ

Запасні деталі доступні лише у наших місцевих дилерів.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

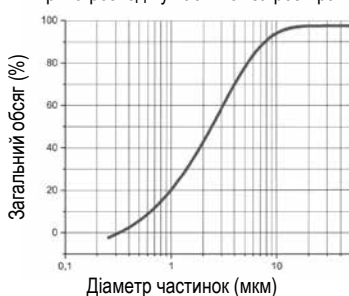
Потужність	230 В, 50 Гц
Споживання енергії	150 ВА
Об'єм ємності для ліків	12 мл (мін. 2 мл)
Значення MMAD	прибл. 2,6 мкм
Рівень шуму	61,5 дБ
Середня норма розпилення	0,35 мл/хв
Діапазон тиску компресора	185 кПа
Робочий тиск	60 кПа
Потік через фільтр	5-8 л/хв
Робоча температура	від 10°C до 40°C
Робоча вологість	від 10 до 95% RH
Температура зберігання	-25°C до 70°C
Вологість при зберіганні	від 10 до 95% RH
Розміри (Д х Ш х В)	163 x 110 x 195 мм
Вага	1,1 кг
Стандартне оснащення	Компресор, комплект небулайзера, повітряний шланг 2 м, загубник, насадка для носа, адаптер, маска для дітей і дорослих.

Захист від ураження електричним струмом: пристрій з класом захисту II. Клас захисту IP21. Ступінь безпеки в присутності легкозаймистих анестетиків або кисню: немає AP/APG (не підходить для використання в присутності легкозаймистих анестетиків або кисню).


Стійкість пристрою:

Компресор (основний блок): 5 років, аксесуари: 1 рік, повітряний фільтр: 70 використань.

Крива розподілу частинок за розмірами



КОНТАКТНІ ДАНІ

 Albert Polska Sp. z o.o.
ul. Obwodowa 4A, 32-410 Dobczyce, Polska
e-mail: info@sanity.pl
Гаряча лінія: +48 12 271 33 62

Наш турботливий веб-сайт: www.sanity.pl

Ваш менеджер по роботі з клієнтами Sanity у офісі обслуговування клієнтів



12 271 33 62

Офіс працює в робочі дні з 8:00 до 16:00

ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

[Інформаційне застереження для осіб, які користуються гарантією виробника]

[Адміністратор персональних даних]

Адміністратором ваших персональних даних є компанія ALBERT POLSKA Sp. z o.o. з місцезнаходженням в Dobczusach, ul. Obwodowa 4A, 32-410 Dobczyce, внесена до Реєстру підприємців Національного судового реєстру, що ведеться районним судом для Кракова -Середмістя в Кракові, XII господарський відділ Національного судового реєстру, за номером: 0000098464, NIP: 6811004325, REGON: 350815320 (далі: компанія «ADO»).

[Мета обробки]

Ваші персональні дані будуть оброблятися з метою виконання компанією ADO своїх зобов'язань у зв'язку з наданою вам гарантією на придбаний продукт. Крім того, ваші персональні дані будуть оброблятися з метою виконання компанією ADO зобов'язань, що випливають із положень податкового законодавства і принципів бухгалтерського обліку. Ваші персональні дані також будуть оброблятися для законних цілей, які здійснюються компанією ADO, тобто: 1) для ефективного здійснення поточної діяльності компанії ADO, включаючи здійснення поточних господарських й адміністративних процесів, пов'язаних з предметом діяльності компанії ADO, 2) для можливого визначення, розслідування або захисту претензій компанії ADO у зв'язку з наданою вам гарантією виробника.

[Правова підстава]

Правовою підставою для обробки ваших персональних даних є ст. 6 п. 1, літ. b), c) і f) RODO. Надання даних є цілком добровільним, але необхідним для реалізації ваших гарантійних прав.

[Одержувачі]

Одержувачами наданих вами персональних даних є постачальники товарів і послуг, необхідних для реалізації вищезазначених цілей й суб'єкти, яким компанія ADO довірила обробку ваших персональних даних.

[Період зберігання]

Ваші дані зберігатимуться після закінчення терміну гарантії протягом періоду, необхідного для виконання компанією ADO всіх зобов'язань згідно із законодавством, а також до закінчення строку давності всіх цивільних претензій і податкових зобов'язань, що випливають із наданої вам гарантії на продукт.

[Права]

Залежно від конкретної правової підстави обробки персональних даних, як зазначено вище, ви маєте право на доступ до змісту персональних даних і право на їх виправлення, а також право на їх видалення, обмеження обробки або передачу персональних даних і право заперечувати проти їх обробки. Ви також маєте право подати скаргу до органу надзору – Голови Управління захисту персональних даних.



У турботі про здоров'я вашої родини

Відвідавши наш веб-сайт, ви дізнаєтеся більше про продукцію бренду Sanity і їх призначення. Запрошуємо вас зробити покупки і скористатися доступними знижками й акціями

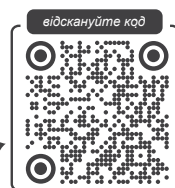
www.sanity.pl

Наш турботливий веб-сайт:
sanity.pl

Ваш менеджер по роботі з клієнтами Sanity в офісі обслуговування клієнтів компанії Albert Polska:

 **12 271 33 62** | Офіс працює в робочі дні з 8:00 до 16:00

*Дізнайтесь більше
або SMART*



Albert Polska Sp. z o. o.
ul. Obwodowa 4a
32-410 Dobczyce

Сертифікована система ISO 13485



Польський Бренд

